



24/11/2003 VIAJE OFICIAL AL REINO UNIDO

CONFERENCIA DE PRENSA CONJUNTA DEL PRESIDENTE DEL GOBIERNO, JOSÉ MARÍA AZNAR, Y DEL PRIMER MINISTRO, TONY BLAIR

Londres, 24-11-2003

Sr. Blair.- Muy buenas tardes a todos.

En primer lugar, puedo decir que es un gran placer tener al Presidente Aznar aquí, en Downing Street, y decir que, como siempre, hemos tenido una discusión muy cordial y muy constructiva. Hemos empezado discutiendo asuntos relacionados con el terrorismo internacional, donde hemos tenido un recuerdo para el reciente atentado de Estambul, y con la amenaza que constituye para todos nuestros países.

En segundo lugar, hemos discutido en detalle la situación en Iraq, donde España y el Reino Unido continúan trabajando juntos estrechamente con Estados Unidos y con otros aliados, europeos y no europeos.

En tercer lugar, obviamente hemos hablado de la Conferencia Intergubernamental, en la que nuestra esperanza de verdad es podamos lograr un acuerdo que sea satisfactorio para ambos países.

Como decía, fue una reunión sumamente constructiva y quiero decir cuanto apreciamos el apoyo y la solidaridad de España en este último año. Ha sido sumamente importante para mi país saber que podemos contar con un aliado tan fuerte y tan de confianza. Estamos completamente decididos a terminar lo que hemos empezado en Iraq y lograr poner en marcha un país estable, próspero y democrático para el futuro. Sé que nuestros dos países seguirán trabajando en ese sentido.

José María, de nuevo, bienvenido aquí. Es un placer verte.

Presidente.- Muy buenas tardes a todos.

Muchas gracias, una vez más, al Primer Ministro Blair por su acogida y por tener la oportunidad de tener una vez más una conversación tan grata, tan cordial y tan interesante.

Yo tengo que ratificar lo que el Primer Ministro ha dicho. Tenemos un compromiso mutuo en la lucha antiterrorista que es completo. Lo hacemos tanto desde el punto de

vista de nuestra cooperación bilateral, como desde el punto de vista de lo que significa nuestra acción, tanto en la Unión Europea, como en todas las instancias internacionales en las que estamos, incluidas también las Naciones Unidas. Por supuesto, estamos dispuestos a continuar trabajando, sabiendo que estamos ante la amenaza más importante que tiene el mundo, que es la amenaza terrorista, como recientemente y por desgracia hemos tenido la oportunidad de comprobar en Estambul, y muy especialmente en este caso con víctimas británicas que lamentamos mucho. Por lo tanto, nuestro compromiso es completo.

Nosotros tenemos las mismas ideas en relación con la situación en Iraq y, por lo tanto, yo ratifico lo que ha dicho el Primer Ministro en relación con esta cuestión. Hemos estado juntos siempre, seguimos juntos y terminaremos bien la tarea juntos, y bien para el pueblo iraquí y bien para la estabilidad, la seguridad del mundo. Estoy convencido de que los iraquíes podrán disponer de una democracia apacible y de una democracia sólida, y que, naturalmente, la libertad, la democracia y el respeto a los derechos serán la regla fundamental del Iraq del futuro. Por eso trabajamos y para extender esa democracia, naturalmente, a cuantos más países, mejor.

En tercer lugar, hemos hablado de la Conferencia Intergubernamental y comprendemos perfectamente nuestras mutuas posiciones. Deseamos, como es natural, que se llegue a un acuerdo en la Conferencia; pero deseamos que sea un acuerdo conveniente para todos, en el que todos podamos estar, en el que todos podamos vivir y convivir, y que, naturalmente, salga una Europa más fortalecida desde todos los puntos de vista: político, de seguridad, económico, etc., etc.

Compartimos también una visión común en materia de lo que significan los elementos básicos de la seguridad europea y la relación con la Alianza Atlántica, y, por supuesto, compartimos también una visión muy próxima desde el punto de vista de la necesidad de conservar un fuerte vínculo atlántico.

En todo caso, desde el punto de vista bilateral, nuestras relaciones son unas relaciones positivas en los términos que ustedes conocen. Y yo quiero decir que la conversación ha sido enormemente provechosa, enormemente útil, y quiero agradecer una vez más a Tony Blair su hospitalidad, su acogida y su disposición.

P.- Mi pregunta es para los dos. Esta mañana el Presidente Aznar habló de errores en la gestión de la postguerra en Iraq. Me gustaría saber cuales son esos errores, qué cosas no se están haciendo bien, si piensan los dos lo mismo o diferente, si le han transmitido esta opinión al Presidente Bush y si podemos pensar que la gestión de la postguerra se pueda hacer diferente a partir de ese análisis sobre los errores.

Presidente.- Primero, en ningún momento ninguno hemos pensado que la política de estabilización de Iraq fuera una situación fácil ni que fuera una situación corta. Más bien, sabíamos que era una situación difícil y una situación que, probablemente, tardaría tiempo en cuajar.

En segundo lugar, nunca han faltado nuestra determinación y nuestro compromiso de que esas decisiones que habíamos adoptado en defensa de la legalidad internacional, y, por lo tanto, también en defensa de lo que significa ese principio democrático en Iraq, somos capaces y seremos capaces de llevarlas adelante.

En tercer lugar, es evidente que, cuando se tienen que afrontar procesos de esa magnitud, como en todos los procesos puede haber momentos en los que se acierte y momentos en los que uno se equivoque. Lo importante es que ahora hay un plan preciso, hay un calendario preciso. Deseamos que haya cada vez una mayor responsabilidad por parte de los iraquíes, deseamos que haya un retorno de soberanía hacia los iraquíes. El calendario ha sido expuesto, el calendario lo compartimos y, por supuesto, nuestras responsabilidades y nuestros compromisos los vamos a seguir respetando.

Sabemos que por Iraq pasa una parte muy importante de la lucha contra el terrorismo internacional en este momento y nosotros trabajamos por un mundo más firme y más seguro. Lamentamos, por lo menos yo lo lamento, como estoy seguro de que Tony Blair también, el que, a pesar de tantos ataques terroristas y a pesar de tanto dolor que causan los ataques terroristas y tanta desestabilización como pretenden, todavía haya personas que no se den cuenta realmente de esa amenaza y de ese riesgo que el mundo tiene por delante, que nuestras democracias tienen por delante y que nosotros estamos dispuestos y decididos a combatir, a conjurar y a derrotar.

Sr. Blair.- Estoy de acuerdo totalmente con lo dicho por el Presidente Aznar. Hay muchas cosas que podían ser difíciles y serios problemas y que ya no son problemas en realidad, temas como si la población podía tener acceso a comida en Iraq, temas como por ejemplo la producción de petróleo, temas como problemas de infraestructura. Muchos de estos problemas los hemos resuelto mucho mejor de lo que la gente pensaba. Hay un problema específico que tenemos ahora, que es la seguridad, y es sumamente importante que todo el mundo entienda lo que está ocurriendo en Iraq, porque lo que está ocurriendo en Iraq está claro, es muy sencillo. Lo que está ocurriendo en Iraq es que estamos tratando de mejorar el país, desarrollando sus servicios, dándole democracia a su gente, a los iraquíes; renovando su industria, su comercio, y los terroristas y los antiguos seguidores de Sadam están tratando de impedirnoslo. Es por eso por lo que es importante que sigamos.

No hay duda de que, si no fuera por los ataques terroristas en Iraq, el proceso hubiera adelantado muchísimo más. Lo único que nos pone problemas son los terroristas que están matando a civiles iraquíes, a la población iraquí, así como ponen bombas contra la ONU y contra la Cruz Roja.

Como acaba de decir el Presidente del Gobierno, nunca pensé que esto iba a ser fácil, pero creo que ahora está clarísimo cuál es el problema y cómo tenemos que afrontar ese problema. Pero el problema no son los británicos, los americanos, los españoles o los demás aliados contra el pueblo iraquí; somos todos nosotros más la población iraquí contra la gente de Sadam y los terroristas, y por eso que tenemos que ganar.

P.- ¿Pueden comentar ambos lo dicho por el Presidente Chirac en la conferencia de prensa después de la Cumbre, donde se preocupó por la lentitud sobre la entrega del poder a los iraquíes y por el papel de la ONU?

Sr. Blair.- Evidentemente, la ONU está implicada. Por supuesto, entiendo que la gente quiere que la transición se realice lo antes posible, pero tiene que ser dentro de lo posible. El Consejo de Gobierno ha marcado ahora un calendario, un proceso de

transición, que permitirá que de aquí a mediados del año que viene vamos a tener una real y genuina democracia representativa tomando forma en Iraq. No hay ningún interés de parte de nadie, salvo para una transferencia de poder al pueblo iraquí tan rápidamente como sea posible y el establecimiento allí de la democracia, y nuestra única obligación es la obligación de que sea posible. Por lo tanto, todos queremos ver como este proceso se produce rápidamente, pero tiene que producirse también con seguridad.

Presidente.- Yo estoy totalmente de acuerdo. De lo que se trata es de hacer las cosas lo más rápidamente posible pero, sobre todo, de hacerlas bien, porque lo que nadie desearía sería justamente que se llegase a una conclusión falsa en Iraq. Es muy importante que todo lo que es el programa previsto para Iraq salga y salga bien, y porque es muy importante hay elementos terroristas dispuestos a evitarlo.

Por lo tanto, nosotros estamos dispuestos a lo que hemos estado dispuestos desde el principio: a que haya un Iraq plenamente soberano cuanto antes, con plena capacidad de decisión; plenamente normalizada su presencia en la vida internacional; con plena capacidad de decisión sobre su Gobierno y con sus recursos; aliado fiable, sólido, de todos y, naturalmente, un factor de estabilidad y de seguridad en la zona. En eso estamos de acuerdo. Cuanto antes lo podamos hacer, mejor.

Tenemos que superar algunas dificultades que existen desde el punto de vista de la seguridad y, naturalmente, nosotros queremos terminar bien nuestra tarea y nuestro trabajo. Cumpliremos nuestro calendario, como hemos acordado, que es la mejor manera de tener una democracia iraquí en el plazo de tiempo más breve y más rápido posible.

P.- El señor Blair ha dicho esta tarde, junto al señor Chirac, que Francia y el Reino Unido están del mismo lado en los puntos clave de la reforma de la Conferencia Intergubernamental. ¿Significa eso que el Reino Unido está del lado de Francia en el debate que mantiene con España acerca de los votos?

Sr. Blair.- Lo que quiere decir es que tenemos que intentar lograr un acuerdo en la Conferencia Intergubernamental. En el Libro Blanco que publicamos hace unas semanas nosotros enunciamos la posición británica sobre este asunto y explicamos por qué podemos apoyar la posición de Niza.

Ahora bien, yo espero de verdad que podamos lograr un acuerdo; pero tiene que ser un acuerdo que proteja los intereses de España y que proteja los intereses en otros campos del Reino Unido. Por eso tenemos negociaciones. Yo espero que la negociación pueda tener éxito porque, al fin y al cabo, es muy importante que volvamos a la tarea que estoy seguro de que es lo que más preocupa a los ciudadanos europeos, que son las cuestiones que tienen que ver con la economía y las reformas económicas, el empleo, la creación de puestos de trabajo, luchar contra la criminalidad y el terrorismo.

Hoy hemos tenido una discusión muy fructífera sobre la Conferencia Intergubernamental, y pienso que España y el Reino Unido comprendemos las preocupaciones de uno y del otro.

P.- Para el Presidente del Gobierno. ¿A quién se refiere cuando dice que hay gente que no se enfrenta al problema de la amenaza del terrorismo?

Otra pregunta para los dos Primeros Ministros. Parece que en las últimas horas en Colombia un turista español y creo que otro inglés han sido liberados. ¿De qué manera van a tratar la cuestión de los otros turistas que siguen detenidos?

Presidente.- Lo que quiero decir es que a mí me gustaría que todo el mundo se diese cuenta, efectivamente, como creo que nosotros nos damos cuenta, de que el mundo cambió sustancialmente después de los ataques del 11 de septiembre y que lo que era una amenaza que algunos podían contemplar de un modo teórico, de un modo hipotético, como es la amenaza terrorista, es algo más que una amenaza, es una realidad. Por lo tanto, ése es uno de los principales, por no decir el principal, problemas que tiene el mundo y que tenemos las democracias, que tiene la democracia británica, que tiene la democracia española y que tienen todas las democracias en el mundo.

Había quien podía pensar que ésta era una cuestión de otros países, no es así; había quien podía pensar que esto afectaba solamente a algunos países, tampoco es así. Es un problema global, el terrorismo es una amenaza global y, por lo tanto, el terrorismo requiere una respuesta global.

Desde ese punto de vista, es desde donde España, al menos, marca su posición y fija sus compromisos, sin ningún tipo de reserva y con toda su capacidad de responsabilidad, en la lucha antiterrorista.

Pero siempre hay personas que puedan tener dudas. Lo que yo quiero decir es que los atentados que ha habido recientemente en Estambul espero que hayan despejado las dudas de alguno respecto a la amenaza terrorista, aunque no soy del todo optimista. Pienso que puede haber más atentados terroristas y pienso que tenemos que ser más eficaces todos en la respuesta.

De momento, esto es lo que quiero decir y de lo que estoy convencido es de que el Reino Unido y España están cumpliendo muy correctamente y muy bien con sus obligaciones en la lucha antiterrorista, y estamos dispuestos a seguir haciéndolo.

Por lo que se refiere a las personas liberadas en Colombia, yo me alegro mucho de que estas personas hayan sido liberadas y espero que sean liberadas todas, como es natural y como es lógico. Me parece intolerable que haya grupos que se dediquen a secuestrar a personas, a secuestrar a turistas, a secuestrar a seres humanos, para conseguir ventajas de esa posición; me parece sencillamente inaceptable. Y me constan los esfuerzos que hacen el Gobierno de Colombia y el Presidente Uribe para superar esa situación, Presidente Uribe que tiene todo nuestro apoyo y toda nuestra comprensión.

Sr. Blair.- En cuanto al terrorismo, estoy plenamente de acuerdo con lo que acaba de decir el Presidente Aznar.

En cuanto a la liberalización de los detenidos en Colombia, agradezco al Gobierno colombiano sus esfuerzos y, como acaba de decir el Presidente Aznar, por supuesto nos alegra mucho que hayan dejado en libertad los que habían secuestrado y vamos a seguir trabajando en ese sentido.

Muchas gracias.